

18 ديسمبر/ كانون الأول، 2020

العائلات الأعزاء،

لقد كان هذا عاماً من التحديات الجديدة والاختبارات الصعبة، عاماً اختبر قوتنا الجماعية وتحملنا بينما كنا نواجه المجهول سوياً. وقد كان علينا إعادة ابتكار لبنات بناء التعليم العام في أكبر منظومة تعليمية بالبلاد، من كيفية "الذهاب إلى الفصل الدراسي" إلى سياسة منح الدرجات، والحضور وكل ما بين ذلك.

أكتب لكم اليوم لإخباركم بتحديث يخص ركيزة أساسية أخرى لتعليم طفلكم: عملية طلب الالتحاق بالمدرسة الثانوية والتسجيل هذا العام، والتي ستفتتح في الأسبوع الذي يبدأ في 18 يناير/ كانون الثاني. أود أن أشركم على صبركم بينما كنا نعمل لشهور على التحدث إلى العائلات وعلى إجراء تحليل حذر لإعداد سياسة جديدة للقبول في المدارس الثانوية تكون على مستوى هذه الأوقات العصيبة. سوف تدعم هذه السياسة الجديدة الرحلة التعليمية لطفلكم بشكل أفضل وكذلك رحلة 69,000 من زملائه في الصف الثامن، بينما نتطلع قدماً لخريف عام 2021.

تعد مدينة نيويورك موطناً لما يقرب من 250 مدرسة ثانوية لديها أولويات جغرافية، مما يحد من فرص الطلاب المجتهدين في حضور بعض المدارس الأكثر طلباً على أساس المكان الذي يعيشون فيه. بالإضافة إلى ذلك، هناك 126 مدرسة ثانوية تعتمد "فرز" الطلاب في عمليات القبول باستخدام السجلات الأكاديمية أو الاختبارات أو الحضور أو تقييمات خاصة أو المقابلات أو غيرها من الإجراءات. وقد استخدمت المدارس تاريخياً السجلات الأكاديمية للطلاب لتحديد ما إذا كانت مناسبة لالتحاقه بالمدرسة. التغييرات التي نشاركها معكم اليوم تتعلق بكل هذه المدارس.

كيف سيؤثر مكان إقامة طفلي على طلبه للالتحاق بالمدرسة الثانوية في هذا العام؟

- من أجل تحقيق عملية أكثر إنصافاً لجميع العائلات، سيتم إلغاء الأولويات الجغرافية للقبول في المدارس الثانوية خلال العام المقبلين. وهذا يعني أنه بعد العام المقبل، لا يمكن لموقع منزل الطالب وحده أن يحدد فرصه في الالتحاق بمدرسة معينة.
- سيتم إلغاء أولويات المنطقة التعليمية للقبول بالمدارس الثانوية بشكل دائم هذا العام، وسيتم إلغاء جميع الأولويات الجغرافية الأخرى - مثل متطلبات الإقامة في الحي - في العام المقبل.

كيف سيؤثر الأداء الأكاديمي لطفلي على طلبه للالتحاق بالمدرسة الثانوية هذا العام؟

- بالنسبة لعمليات الفرز المتبقية في المدارس الثانوية، يمكن للمدارس أن تختار إلغاء عمليات الفرز الخاصة بها في العام المقبل، أو قد تقوم بتعديلها.
- يتم تشجيع المدارس التي تحتفظ بعمليات الفرز الأكاديمي على بذل جهود متضافرة لتحقيق قدر أكبر من المساواة في عمليات القبول، إما عن طريق اختيار إلغاء عمليات الفرز الإضافية الآن، أو تنفيذ أولوية التنوع في القبول.
 - تعطي حوالي 100 مدرسة عامة بمدينة نيويورك الأولوية حالياً لمجموعات مستهدفة من الطلاب بمن في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الطلاب ذوي الدخل المنخفض ومتعلمو اللغة الإنجليزية والطلاب في السكن المؤقت. ندعو المزيد من المدارس لتوسيع إمكانية الوصول للطلاب من جميع الخلفيات.
- بالنسبة للمدارس الثانوية التي تحتفظ بعمليات الفرز الأكاديمي، سيتم استخدام مجموعة من اختبارات الولاية لعام 2018-2019 و / أو درجات السنوات السابقة و / أو إجراءات أخرى اعتماداً على المعايير التي وضعتها المدرسة.
- سيُطلب من المدارس نشر معايير الفرز الأكاديمي التي تعتمد عليها علناً على الموقع الإلكتروني MySchools.

بالإضافة إلى المدارس التي تعتمد الأولويات الجغرافية وعمليات الفرز الأكاديمي، تعد المدينة أيضاً موطناً للمدارس الثانوية المتخصصة. يُطلب من إدارة التعليم بموجب قانون الولاية إدارة اختبار القبول في المدارس الثانوية المتخصصة (SHSAT) من أجل القبول في هذه المدارس. لضمان صحة وسلامة موظفينا وطلابنا، سيتم إجراء اختبار القبول في المدارس الثانوية المتخصصة (SHSAT) في المدارس المتوسطة الحالية للطلاب لتقليل السفر والأفواج المختلفة من الطلاب. يفتح التسجيل للاختبار يوم الاثنين 21 ديسمبر/ كانون الأول 2020 وسينتهي في 15 يناير/ كانون الثاني 2021. ستبدأ إدارة الاختبار في أواخر شهر يناير/ كانون الثاني.

لماذا تجري تغييرات؟

بصفتي مستشار إدارة التعليم، تقع على عاتقي مسؤولية تقديم أعلى مستوى ممكن من التعليم لجميع أطفالكم، حتى نكونوا مستعدين لحياة ناجحة ومنتجة، ويتم تمكينهم بالمهارات التي يحتاجون إليها لتحقيق أحلامهم. يجب أن نواصل هذا العمل على خلفية عدم المساواة في مدينتنا وفي نظامنا

المدرسي والتي تقامت هذا العام بسبب التأثير غير المتناسب للأزمة الصحية لكوفيد-19 على المجتمعات الملونة، والأسر المهاجرة، وعلى الطلاب الذين لم يسبق لأبائهم أبداً خيار العمل من المنزل.

في حين أن هناك المزيد الذي يتعين القيام به لمواصلة القيادة نحو مهمتهم، فإن هذه التعديلات على عمليات القبول تستجيب للتحديات التي نواجهها كنظام. إنهم يتعاملون مع اهتمامات العائلات والطلاب وقادة المدارس التي تعتمد الفرز، وكيف أن عمليات الفرز تمثل عقبة أمام العديد من الطلاب للوصول إلى التعليم الذي يخدمهم جيداً. لذلك نحن نتخذ إجراءات.

سنقدم إرشادات ومجموعة متنوعة من الموارد الجديدة في مدارسنا ومكاتبنا لمساعدتكم على التقدم في العملية والعثور على مدرسة ثانوية ممتازة لأطفالكم. يمكنك البدء من خلال زيارة الموقع الإلكتروني schools.nyc.gov/high لمعرفة المزيد حول العملية، و myschools.nyc لإنشاء حساب خاص بك على موقع (MySchools) لتكون جاهزاً عند افتتاح فترة التقديم. لا تتردد في التحدث مع مستشار التوجيه بمدرسة طفلك - فسيكون دليلك طوال العملية. يمكنك أيضاً الاتصال بمركز استقبال العائلات (تعرف على كيفية القيام بذلك على schools.nyc.gov/welcomecenters) أو الاتصال رقم الهاتف **718-935-2009**.

تظهر هذه التغييرات أنه يمكن تحويل قيمنا إلى عمل، وأنه ليست هناك سياسة أو طريقة محددة لفعل الأشياء، عصية على التعديل إذا كان ذلك من أجل مصلحة أطفالنا. نحن نؤمن بالمدارس التي توفر فرصاً متساوية لجميع الطلاب للحصول على أفضل تعليم ممكن. نحن نعلم أن هناك المزيد الذي يتعين القيام به، وسوف نبدأ المزيد من المحادثات مع المجتمع المدرسي للمساعدة في تحسين استخدام عمليات الفرز بعد شهر سبتمبر/أيلول 2021.

أود أن أشكركم جميعاً على تعاونكم. نحن متحدون في مهمتنا للتأكد من أن طفلكم - وكل واحد من أقرانه البالغ عددهم 1.1 مليون - يتلقون أفضل تعليم ممكن في أعظم مدينة في العالم.

مع فائق التقدير والاحترام،



ريتشارد أ. كارانزا / Richard A. Carranza
مستشار التعليم
إدارة التعليم لمدينة نيويورك